



العدد (١٥)، نوفمبر ٢٠٢٢، ص ٢٨٩-٢٥٢

التونالية الهارمونية باستخدام بديل التريتون

إعداد

أ.م/ أيمن يوسف الشامي

التونالية الهارمونية باستخدام بديل التريتون

أ.م/ أيمن يوسف الشامي (*)

ملخص

الهارموني هي كلمة مرادفة أساسًا للموسيقى نفسها عندما يتعلق الأمر بنظرية الموسيقى، فإن الهارموني هو الموضوع الأكثر تحليلًا حتى الآن - فكل تحليل تقرأه حول قطعة موسيقية سيركز بشكل أساسي على الهارموني، إنها جنبًا إلى جنب مع اللحن والإيقاع، تشكل "الثلاثة الكبار" فيما يتعلق بمصطلحات الموسيقى. استبدال التريتون هو بديل شائع للتألف موجود في كل من موسيقى الجاز والموسيقى الكلاسيكية.

فيما يتعلق بموسيقى الجاز، كانت مقدمة لأنماط استبدال أكثر تعقيدًا مثل تغييرات كولترين. تستخدم بدائل التريتون أحيانًا في الارتجال - غالبًا لخلق التوتر أثناء العزف المنفرد.

وقد تضمن البحث مقدمة، مشكلة البحث، أهداف البحث، أهمية البحث، أسئلة البحث، عينة البحث، منهج البحث، أدوات البحث، مصطلحات البحث وينقسم البحث إلى جزئين:

الجزء الأول: نظري ويشمل:

- الدراسات السابقة.
- التعرف على بديل التريتون.
- التعرف على هارمونيات موسيقى الجاز.

الجزء الثاني: تطبيقي ويشمل:

- إجراء دراسة تحليلية وصفية لعينة البحث وتناولها بالتحليل النظري والهارموني.
- نتائج البحث وتفسيرها.
- التوصيات المقترحة.

(*) أستاذ التأليف والنظريات المساعد بقسم التربية الموسيقية بكلية التربية النوعية جامعة بنها.

Some innovative musical compositions using Jazz Harmonies □

Abstract □

Harmony is basically synonymous with the music itself. When it comes to music theory, harmony is the most analyzed topic by far - almost every analysis you read about a piece of music will focus primarily on harmony; it, along with melody and rhythm, makes up the "big three" in terms of music terminology.

The triton Substitution is a common chord replacement found in both jazz and classical music.

In terms of jazz, it was a precursor to more complex substitution patterns such as the Coltrane Changes.

The research includes

Introduction - research problem - Research objectives - the importance of research - research questions - Sample Search - Research Methodology - search tools - search terms.

The research is divided into two parts:

The first part, theoretical, includes:

- Previous studies
- Triton Substitution
- Jazz Harmony.

The practical framework includes:

- Conducting an analytical and descriptive study of the research sample and dealing with it in theoretical and hormonal analysis.
- Research results and their interpretation.
- Suggested recommendations.

□

المقدمة:

الهارموني هي كلمة مرادفة أساسًا للموسيقى نفسها. عندما يتعلق الأمر بنظرية الموسيقى، فإن الهارموني هو الموضوع الأكثر تحليلًا حتى الآن - فكل تحليل نقرأه حول قطعة موسيقية سيركز بشكل أساسي على الهارموني، إنها جنبًا إلى جنب مع اللحن والإيقاع، تشكل "الثلاثة الكبار" فيما يتعلق بمصطلحات الموسيقى.

<https://hellomusictheory.com/learn/harmony>

استبدال التريتون هو بديل شائع للتآلف موجود في كل من موسيقى الجاز والموسيقى الكلاسيكية.

فيما يتعلق بموسيقى الجاز، كانت مقدمة لأنماط استبدال أكثر تعقيدًا مثل تغييرات كولترين. تستخدم بدائل التريتون أحيانًا في الارتجال - غالبًا لخلق التوتر أثناء العزف المنفرد. على الرغم من إمكانية العثور على أمثلة لاستبدال التريتون، المعروفة في العالم الكلاسيكي باسم الوتر السادس المعزز، على نطاق واسع في الموسيقى الكلاسيكية منذ عصر النهضة، (Kennedy, Andrews 1950. pp. 45-46.) لم يسمعها موسيقيون مثل ديزي جيليسبي Dizzy Gillespie وتشارلي باركر Charlie Parker إلا بعد ذلك بوقت طويل في موسيقى الجاز في الأربعينيات. (Everett, Walter (Autumn, 2004). pp. 201-235.) بالإضافة إلى ديوك إلينجتون Duke Ellington، وأرت تاتوم Art Tatum، وكولمان هوكينز Coleman Hawkins، وروي إلدريدج Roy Eldridge، وبينني جودمان Benny Goodman. (Owens, Thomas (1996). p. 5.)

مشكلة البحث:

بالرغم من أن موسيقى الجاز تعتبر هي اللغة الموسيقية لهذا العصر وإستخدام قواعدها في أغلب الموسيقى والأغاني وأن بديل التريتون يمثل نوع من أنواع الهارمونيّات الحديثة هو الأمر الذي جعل الباحث يفكر في موضوع هذا البحث مسابرة للتطورات العلمية.

أهداف من البحث:

- التعرف علي بديل التريتون
- التعرف على هارمونيّات موسيقى الجاز.

أهمية البحث:

ترجع أهمية البحث إلى أنه بالتعرف على كيفية استخدام بديل الترتون في التأليف الموسيقي يمكن الاستفادة منه بشكل كبير في الإبداع الموسيقي إذا أنه يمثل نوع من أنواع الهارمونييات الحديثة الذي بدراسته يتيح لنا الربط بين الدراسة الأكاديمية والحياة العملية.

سؤال البحث:

ما هي التونالية الهارمونية بإستخدام بديل التريتون؟

عينة البحث:

اختيار عينة من مقطوعات الجاز وعينة من مؤلفات الباحث:

- Autumn leaves.
- همسات (مؤلفات الباحث).

منهج البحث:

لقد اتبع الباحث المنهج الوصفي.

أدوات البحث:

- ١- يتبع هذا البحث المنهج الوصفي (تحليل المحتوى).
- ٢- مدونات موسيقية لعينة البحث.
- ٣- وسائل سماعية وبصرية لعينة البحث.

مصطلحات البحث:**١- البلوز Blues:**

موسيقى ذات ميزان رباعي تتميز بتعبير يتأرجح بين الكآبة والحزن، وهي نوع من أنواع موسيقى الجاز. (معجم الموسيقي: القاهرة، ١٧).

٢- الراج تايم RAG TIME:

أسلوب لتأليف الموسيقى الفلكلورية الأمريكية للزنوج ويعتمد على ثبات القالب ويقوم على الرقص في صورة لحن متميز لتأخير النبر مع مصاحبة مضبوطة النبر، وغلب استخدام

في موسيقى البيانو وانطلق هذا الأسلوب من الجنوب الغربي الأمريكي وازدهر منذ سنة ١٨٩٠ وبدا في الانتهاء سنة ١٩١٠ وانتقل هذا الأسلوب باكاملة إلى موسيقى الجاز في ولاية سيداليا بميسوري. (دينا رأفت محمد السيد الهيلي: ٢٠٠٩، ٦).

٣- الجاز jazz:

هي الموسيقى التي أبتدعها الزوج الأمريكيين في بداية القرن العشرين وهي مليئة بالعناصر المستمدة من الأوروبيين الأمريكيين ومن الموسيقى الفلكلورية والشعبية والإيقاعات الشاذة الأمريكية مثل السلام الخماسية. (Kern-feld,barry:1988:580)

٤- الإرتجالات: (Improvisations):

ويقصد بالإرتجال في المعاجم والقواميس الأدبية والمسرحية والموسيقية بأنه تقنية مرتجلة أي لم تكن مهياًة بشكل مسبق ومبتكر كمقطوعات قصيرة منشورة للآلات المنفردة وخاصة البيانو تستعرض مهارة العازف التكنيكية وإبداعات المؤلف في الصباغة الموسيقية (Slonimsky, acoline:1998. P31)

٥- الميزان الموسيقي: Matre

تنظيم تدفق الموسيقي خلال الزمن بمجموعات من النبضات الثنائية أو الرباعية أو الثلاثية بسيطة أو مركبة (معجم الموسيقي: القاهرة، ٩٤).

٦- السينكوب (Syncopation):

هو ممارسة إيقاعية تغير من طبيعة النبضات الإيقاعية للميزان الموسيقي، وتحولها من نبضات قوية غلي نبضات ضعيفة والعكس. (معجم الموسيقي: القاهرة ٢٠٠٠م - ص ١٤٣).

٧- هارموني "Harmony"

أحد عناصر الموسيقي الغربية، يقوم علي فن تجميع النغمات الموسيقية بحيث تسمع في آن واحد. ولهذا التجميع قوانينه التي تحده، كما تحدد طرق إنتقال تجميع ما إلي تجميع آخر وهذا العنصر منوط به مصاحبة الألحان أو الأفكار الأساسية لأي مؤلفة موسيقية. (معجم الموسيقي: القاهرة ٢٠٠٠م - ص ٦٩).

وينقسم البحث إلى جزئين:

الجزء الأول: نظري ويشمل:

١- الدراسات السابقة.

٢- موسيقى الجاز Jazz.

٣- بديل التريون.

الجزء الثاني: تطبيقي ويشمل:

١- بإجراء دراسة تحليلية وصفية عينة البحث وتناولها بالتحليل النظري والهارموني.

٢- نتائج البحث.

أولاً: الإطار النظري:

أولاً: الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث:

الدراسات العربية:

الدراسة الأولى بعنوان "الإستفادة من هارموني الجاز وأثرها على الإرتجال التعليمي"

(خالد أمين محمد توفيق: القاهرة ١٩٩٠).

تهدف الدراسة إلى التعرف على هارموني الجاز وأثرها على الإرتجال التعليمي بالكليات المتخصصة نظراً لأن موسيقى الجاز ونظرياتها تدرس في كثير من المعاهد الأوروبية والأمريكية جنباً إلى جنب مع تراث الموسيقى الكلاسيكي، وترجع أهمية هذه الدراسة إلى محاولة مواكبة الحركة العلمية لدراسة هذا المجال ومعرفة كل ما هو جديد لإعداد الطالب الموسيقي المبتكر حتى يمكن توجيه ابتكاراته المستقبلية في قنوات تحدد اتجاهه الفني بعد تخرجه سواء كان معلماً أو فناناً.

تعليق الباحث:

تتفق الدراسة الحالية مع موضوع البحث الراهن في التعرض للمفاهيم الموسيقية المرتبطة بموسيقى الجاز وتختلف الدراسة الحالية مع البحث الراهن في موضوع الدراسة حيث تتعرض الدراسة الحالية إلى الإستفادة من هارموني الجاز في مجال الإرتجال التعليمي بينما موضوع البحث الراهن يتعلق بالتونالية الهارمونية باستخدام بديل التريون.

الدراسة الثانية بعنوان "أثر دراسة بعض إيقاعات الجاز لإثراء الأداء في التعبير

الحركي": (احمد محمد أنور حمدي: القاهرة ١٩٩٩)

يهدف البحث إلى استخدام إيقاعات الجاز ذات الأساليب المختلفة في تحسين الأداء

في مادة التعبير الحركي لاحتواء إيقاعات الجاز على نبرات إيقاعية ذات سمة إيقاعية.

تعليق الباحث:

تتفق هذه الدراسة مع الدراسة الحالية مع البحث الراهن في تناول الجاز وتاريخه

وتعريفاته ومفهومه وأنواعه المختلفة وتختلف في موضوع البحث حيث تناوله الباحث لإثراء

الأداء الحركي بينما البحث الراهن يتناوله من خلال التونالية الهارمونية باستخدام بديل التريتون.

الدراسة الثالثة "الإستفادة من تكنيك عزف موسيقى الجاز في مؤلفات البيانو للويس

جوتشالك لرفع مستوى التكنيك لدارسي آلة البيانو". (دينا رأفت محمد السيد الهيلي: ٢٠٠٩م)

يهدف البحث إلى استخدام التعرف علي الخصائص الفنية والتقنيات العزفية لموسيقى

الجاز عند جوتشالك وتحديد الصعوبات الأدائية لهذه المقطوعات لتقديم الحلول المناسبة لتذليل

هذه الصعوبات من خلال التدريبات والإرشادات العزفية المقترحة من قبل الباحث.

تعليق الباحث:

تتفق هذه الدراسة مع الدراسة الحالية مع البحث الراهن في تناول الجاز وتاريخه وتعريفاته

ومفهومه وأنواعه المختلفة وتختلف في موضوع البحث حيث تناوله الباحث الإستفادة من تكنيك

عزف موسيقى الجاز في مؤلفات البيانو للويس جوتشالك لرفع مستوى التكنيك لدارسي آلة البيانو

بينما البحث الراهن يتناوله من خلال التونالية الهارمونية باستخدام بديل التريتون.

الدراسة الرابعة بعنوان "هارمونييات موسيقى الجاز في النصف الأول من القرن

العشرين": (عيسوي محمود عبد الحكيم: القاهرة ١٩٨٩).

يهدف البحث إلى التعرف على مراحل تطور موسيقى الجاز وخصائصه بصفة عامة

وهارمونيياته بصفة خاصة والتعرف أيضا على الخصائص الرئيسية لهارمونييات الجاز في

النصف الأول من القرن العشرين.

تعليق الباحث:

تتفق هذه الدراسة مع البحث الراهن في تناول الجاز وتاريخه وتعريفاته ومفهومه وأنواعه المختلفة وتختلف في موضوع البحث حيث تناول الباحث هارمونييات موسيقى الجاز في النصف الأول من القرن العشرين بينما البحث الراهن يتناوله من خلال التونالية الهارمونية باستخدام بديل التريتون الدراسات الأجنبية.

Chris Stover: Winter "مراحل تطور موسيقى الجاز".

(2014-2015)

أهداف هذا المقال إلى التعرف الكتب المدرسية الحديثة التي تحتوي على نظريات موسيقى الجاز والتعرف على نظرية الجاز (وبالتحديد علم أصول التدريس نظرية الجاز).

تعليق الباحث:

تتفق هذه الدراسة مع البحث الراهن في تناول الجاز وتاريخه وتعريفاته ومفهومه وأنواعه المختلفة وتختلف في موضوع البحث حيث تناول الباحث هارمونييات موسيقى الجاز في النصف الأول من القرن العشرين بينما البحث الراهن يتناوله من خلال التونالية الهارمونية باستخدام بديل التريتون.

الدراسة السادسة بعنوان "موسيقى الجاز والجاز اللاتينية في جزر الأنتيل وأمريكا

الجنوبية خارج مشهد موسيقى الجاز اللاتينية في الولايات المتحدة".

(Silvia Méndez Cernadas: 2021)

يهدف البحث إلى التعرف على أهمية الموسيقى للتعبير عن الهوية بشكل خاص في حالة الشتات، وكيف يمكن لهذا الازدهار الجديد للموسيقى اللاتينية أن يوفر منظورًا جديدًا حول المجتمع اللاتيني في الولايات المتحدة.

تعليق الباحث:

تتفق هذه الدراسة مع البحث الراهن في تناول الجاز وتاريخه وتعريفاته ومفهومه وأنواعه المختلفة وأهمية الموسيقى للتعبير عن الهوية بشكل خاص في حالة الشتات وتختلف في موضوع البحث حيث تناول الباحث هارمونييات موسيقى الجاز في النصف الأول من القرن العشرين بينما البحث الراهن يتناوله من خلال التونالية الهارمونية باستخدام بديل التريتون.

ثانياً: موسيقى الجاز "Jazz":**موسيقى الـ "Jazz":**

يعد الـ "Jazz" أحد أهم إسهامات الولايات المتحدة الأمريكية في مجال الموسيقى. كما أنه ظاهرة القرن العشرين الأمريكية والتي أصاب فنانوها وأنواعها شهرة عالمية، وقد اشتقت منه العديد من أنواع الموسيقى والتي تختلف في أهدافها بين ما هو للتسلية وما هو للفن. (Willoughby David: 1990. P. 72)

جذوره وتطوره:

بدأت موسيقى الـ "Jazz" في "نيو أوليانز New Orleans" من جذور (أفريقية - أمريكية) وقد كان ذلك في بدايات القرن العشرين عام ١٩٠٢م تقريباً، ولقد كان الـ "Jazz" فن خاص بالزنجي إلى حد كبير، حيث ابتكره الزنجي وأداة أيضاً الزنجي. (Willoughby David: 1990. P. 72)

ثم بدأ الـ "Jazz" ينتشر بين البيض عام ١٩١٧م عندما بدأت فرق من البيض في عزف موسيقى الـ "Jazz" ينتشر بين البيض عام ١٩١٧م عندما بدأت فرق من البيض في عزف موسيقى الـ "Jazz" في نادي "Reisen Weber" بنيويورك وحققت تسجيلاتهم نجاحاً، وعلى الرغم من محاكاتهم للأساليب (الأفريقية - الأمريكية) إلا أنهم أطلقوا على أنفسهم "مبتكري الـ "Jazz" "Creators of Jazz". (Griffith Ben Jamin: 1991, P. 87)

الخصائص العامة لموسيقى الجاز: (Willoughby David: 1990. P 73)

- ١- موسيقى الـ "Jazz" هي موسيقى متأرجحة "Swinging".
- ٢- تعتمد موسيقى الـ "Jazz" بشكل كبير على الارتجال، رغم أن بعض أعمال الـ "Jazz" تخلو من الارتجال، ورغم أن الارتجال ليس مقصوراً على موسيقى الـ "Jazz" وحدها.
- ٣- يتميز الخط اللحني في موسيقى الـ "Jazz" بتأخير النبر (كثرة استخدام الرباط الزمني).
- ٤- تحظى موسيقى الـ "Jazz" بمذاقها الفريد حيث تؤدي بآلات معينة مثل الـ "Saxophone" بأنواعه، الـ "Trumpet"، الـ "Trombone"، الـ "Bass" والـ "Piano"، وعلى الرغم من ذلك يمكن أداء موسيقى الـ "Jazz" بآلات أخرى.

وحتى يصبح التعرف على موسيقى الـ "Jazz" أكثر عمقاً، لابد من التوقف عند كلمتين هما (Blues)، (Swing).

الـ "Blues":

الـ "Blues" هو نوع من الموسيقى تطور على يد الأفارقة الأمريكيين في بدايات القرن العشرين في جنوب الولايات المتحدة الأمريكية على أن أصبح واحداً من أهم أنواع الموسيقى في العالم، وكلمة "Blues" لا تصف فقط هذا النوع من الموسيقى، وإنما تعني أيضاً "حالة من الحزن والشجن"، حيث كان المطربون يؤدون الـ "Blues" للتعبير عن هذه المشاعر، فقد كانت بعض أغنيات الـ "Blues" تصف الحياة الشاقة التي يحياها الأفارقة الأمريكيون بينما يحكي البعض الآخر عن الأحداث المهمة والأشخاص، الآمال، الأحلام والحب.
(Willoughby David: 1990. P. 75)

الـ "Swing":

كلمة "Swing" تعني الشيء المتأرجح أو الإيقاع المتأرجح، ويعبر مصطلح "Swing" عن الـ "Jazz" من خلال مفهومين أساسيين:

- الأول: التعبير عن العنصر الإيقاعي الذي نشأ منه الـ "Jazz".
- الثاني: التعبير عن أسلوب الـ "Jazz" السائد في فترة الثلاثينيات من القرن العشرين حيث اكتسب الـ "Jazz" شهرته التجارية. (نقلاً عن Joachim Berenott). (أحمد محمود أنور حمدي: القاهرة، ١٢٣: ١٢٧)

الموسيقي اللاتينية "Latin Music":

يقصد بالموسيقي اللاتينية "Latin Music" موسيقى دول أمريكا اللاتينية (قارة أمريكا الجنوبية) والتي تمتد من "المكسيك" شمالاً إلى "كيب هورن" جنوباً. (أحمد محمود أنور حمدي: القاهرة، ١٢٣: ١٢٧).

جذور الموسيقى اللاتينية:

يمكن القول بأن الموسيقى اللاتينية بشكل عام هي مزيج ونتاج لاجتماع ثلاث ثقافات تتمثل في:

- الهنود الأصليين (السكان الأصليين لهذه البلاد).
- الأفارقة الذين تم نقلهم إلى دول أمريكا اللاتينية خلال القرن السادس عشر.
- الأوربيين الوافدين وخاصة من أسبانيا والبرتغال.

ويمكن القول أيضًا بأن القوة النسبية لكل عنصر من هذه العناصر الثالث في المزيج هي ما يعطي المذاق الخاص والمختلف لموسيقى كل منطقة في أمريكا اللاتينية.

التأثير الهندي:

يتضح التأثير الهندي في الموسيقى الريفية لدول التي تحتوي على تعداد كبير من الهنود مثل (المكسيك، جواتيمالا، بيرو، بوليفيا والإكوادور)، فالموسيقى الريفية في هذه الدول مازالت تشتمل على العديد من الآثار البدائية الواضحة، حتى أن أشهر المؤلفين الموسيقيين في المكسيك وبيرو خلال القرن العشرين قد أدمجوا الألحان الهندية في موسيقاهم.

التأثير الإفريقي:

على الجانب الآخر سادت الآثار الإفريقية في موسيقى جزر الكاريبي، كما أثرت الموسيقى الإفريقية في موسيقى الشعوب الناطقة بالإسبانية مثل (ساحل المكسيك، جواتيمالا، هندوراس، بنما، فنزويلا، كولومبيا، إكوادور وبيرو).

بديل التريتون Tritone substitution

استبدال التريتون هو بديل شائع إستبدال التالف موجود في كل من موسيقى الجاز والموسيقى الكلاسيكية. فيما يتعلق بموسيقى الجاز، كانت مقدمة لأنماط استبدال أكثر تعقيدًا مثل تغييرات كولترين. تغييرات كولتران (مصفوفة كولتران أو دورة، والمعروفة أيضًا بإسم العلاقات الثالثة الكروماتية والتغييرات متعددة التوترات) هي تنويعات تقدم الهارموني باستخدام

التالقات البديلة على تعاقب تالقات موسيقى الجاز الشائعة. تم عرض أنماط الاستبدال هذه لأول مرة بواسطة جون كولتران John Coltrane على ألبومات Bags & Trane (على المسار "Three Little Words") و Cannonball Adderley Quintet في شيكاغو (على "Limehouse Blues"). واصل كولتران استكشافاته في ألبوم عام ١٩٦٠ Giant Steps وتوسع في دورة الاستبدال في مؤلفاته "Giant Steps" و "Countdown"، والأخيرة هي نسخة أعيد تنسيقها من "Tune Up" لإدي فينسون. تغييرات كولتران هي بديل توافقي قياسي متقدم يستخدم في ارتجال موسيقى الجاز.

تستخدم بدائل Tritone أحياناً في الارتجال - غالباً لإحداث توتر أثناء عزف منفرد. على الرغم من أنه يمكن العثور على أمثلة لاستبدال التريتون، المعروفة في العالم الكلاسيكي باسم تالف السادسة الزائدة، على نطاق واسع في الموسيقى الكلاسيكية منذ عصر النهضة، (Kennedy, Andrews: London 1950: 45-46) لم يسمعها موسيقيون مثل ديزي جيليسيبي وتشارلي إلا بعد ذلك بوقت طويل في موسيقى الجاز باركر في الأربعينيات، (Everett, Walter: (autumn: 2004: 201-235) بالإضافة إلى ديوك إلينجتون، وأرت تاتوم، وكولمان هوكينز، وروي إلدريدج، وبيني جودمان. (Owens, Thomas (1996). *Bebop*. Oxford University Press. p. 5.) يمكن إجراء استبدال التريتون عن طريق استبدال تالف V7 بأخر V7 يشتركان في نفس مسافة التريتون ولكن في تونالية بعيدة عن السلم الأساسي.

على سبيل المثال، في سلم دو الكبير، يمكن للمرء استخدام D b 7 بدلاً من G7.

G ⁷	C	D ^{b7}	C	D ^{b7(b9)}	C
		Tritone substitution (German 6th)		Tritone substitution (French 6th)	
Perfect cadence					

شكل (١٢)

ثلاثة أنواع من الإيقاع المثالي

تختتم الخماسي الوتري في سلم دو الكبير لفرانز شوبرت. Franz Schubert. يتم استبدال الوتر في المازورة ٣ و ٤ من المثال التالي بتالف 7 b D، مع خفض الدرجة الخامسة (G b إنهارموني A b b) وهو ما يعرف بإسم تالف السادسة الزائدة الفرنسية

شكل (١٣)

يقول كريستوفر جيبس (٢٠٠٠، ص ١٠٥) عن هذه النهاية: "خلال الحركة الأخيرة لخماسي، تستمر القوى المظلمة في الظهور: تنتهي القطعة ب كودا مبنية علي تالفات متنافرة صاخبة وعالية مع أداء مجموعة التشللو حرف D b بحلية الزغرودة trill، يصرف في النهاية الي الدرجة الأولى (دو) عن طريق حلية الأبوجاتورا Appoggiatura ... التأثير قوي للغاية. (Gibbs, C.H. (2000): 105)

في نهاية الحركة الأولى لسوناتا البيانو لشوبرت في سلم لا الكبير، D959 كلاً من إيقاع مثالي تقليدي وإيقاع يتميز باستبدال tritone، وهذه المرة في شكل تالف السادسة الزائدة الإيطالية.

وتنتهي بإيقاع منتظم في سلم لا الكبير بدلاً من تكرار هذا النمط لإكمال الحركة،

تستبدل التالفات التالية تالف E7 ب 7 B.

Allegro

شكل (١٤)

استبدال **tritone** هو استبدال تالف **V7** (ربما تم تغييره أو تطعيمه) بأخر يتكون من ثلاث خطوات كاملة (tritone) من التالف الأصلي.

على سبيل المثال، $G \flat 7$ هو استبدال $C7 \downarrow$ tritone.

في مبادئ هارموني الجاز، يعمل استبدال التريتون لأن التالفين يشتركان في نعمتين: وهي الثالثة والسابعة وإن كانت معكوسة. (Freeman, Daniel E. (2009), p.17.)

في تالف $C7$ ، الدرجة الثالثة هي نغمة "مي" والدرجة السابعة هي نغمة "سي بيمول"؛

بينما، في استبدال $G \flat 7$ ، tritone، الدرجة الثالثة هي نغمة "سي بيمول" والدرجة السابعة هي نغمة "فا بيمول" (قراءة إنهارمونية "مي").

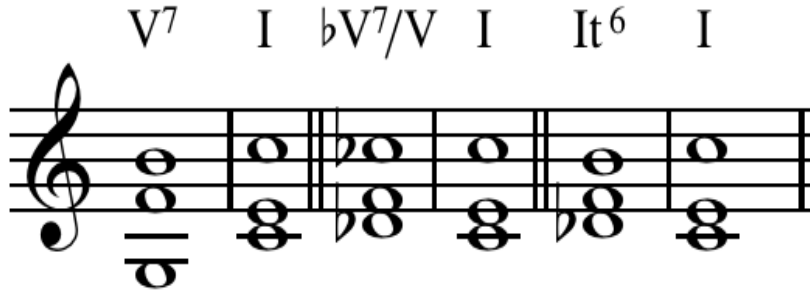
لاحظ أن المسافة الفاصلة بين الدرجة الثالثة والسابعة من تالف $V7$ هي نفسها tritone.



شكل (١٥)

النظرية التوافقية الكلاسيكية لا تنص على الاستبدال باعتباره تالف السادسة الزائدة في الدرجة الثانية المخفضة (تالف السادسة الزائدة يعادل إنهارمونيا مع تالف الدرجة الخامسة الصغير بسابعته).

يمكن أن يكون تالف السادسة الزائدة هو تالف السادسة الزائدة الإيطالية It.+6، وهو ما يعادل يعادل إنهارمونيا مع تالف الدرجة الخامسة بسابعته محذوف الخامسة؛ تالف السادسة الزائدة Gr.+6، وهو ما يعادل تناغمياً الوتر السابع المهيم مع الوتر الخامس؛ أو السادس الفرنسي Fr.+6، وهو ما يعادل إنهارمونيا مع تالف الدرجة الخامسة لمقام ليديان محذوف الدرجة الخامسة ولكن مع إضافة النغمة ١١ مرفوعة، وكلها تعمل في سياق كلاسيكي كبديل لدخيل V الدرجة الخامسة (Satyendra, Ramon, p.55.)



شكل (١٦)

الاستخدام الشائع الثاني لاستبدال التريتون هو في تقدم I-V-II، وهو أمر بالغ الأهمية شائع في وناج الجاز. هذا الاستبدال مناسب بشكل خاص لموسيقى الجاز لأنها تنتج حركة كروماتية عميقة. على سبيل المثال، في التتابع CM7 - G7 - Dm7، استبدال D b 7 لـ G7 ينتج الحركة الهبوطية لـ C - D b - D في عمق التالفات، وعادة ما يتم عزفها بواسطة صوت الباص. يعزز هذا أيضًا الحركة الهبوطية للدرجة الثالثة والسابعة من التالفات في التتابع (in this case, F/C to F/C b to E/B).



شكل (١٧)

الإطار التطبيقي **Autumn Leaves**

التحليل العام:

الاسم : Autumn Leaves

السلم : صول الصغير

الميزان : 4/4

السرعة : q = 140

الطول البنائي : 31

ال قالب : مقطوعة حرة

الصيغة A1 : A1A2BC

من أناكروز (١): أناكروز (٨) جملة منتظمة تنتهي بقفلة تامة في سلم صول الصغير

والترقيم الهارموني هو:

Autumn Leaves

Major iivi in B Flat

A1 $\text{♩} = 140$ Db Cm Gb^7 F^7 Bb E^7 Eb Ab

C Dorian F Mixolydian B Flat Major

SubV7 SubV7 SubV7

Major iivi in G

5 Am^7 D G C Gm^7 E Flat Lydian Db

A Locarian #2 D SuperLocarian G Jazz Minor SubV7

شكل (١٨)

A2

من أناكروز (٩): أناكروز (١٦) جملة منتظمة تنتهي بقفلة تامة في سلم صول الصغير

والترقيم الهارموني هو:

E Flat Lydian Major iivi B Flat

8 Gm^7 A2 Db Cm^7 $\text{F}^7(\text{b}^9)$ $\text{E}^7(\text{b}^9)$ $\text{Cm}^9(\text{add}11)/\text{Eb}$ Eb Ab^7

SubV7 SubV7

Major iivi in G

13 $\text{Am}^7(\text{b}^5)$ D^7 G C/G Gm^7

شكل (١٩)

B

من أناكروز (١٧): أناكروز (٢٤) جملة منتظمة تنتهي بقفلة دينية في سلم سي بيمول

الكبير والترقيم الهارموني هو:

Major iivi in G

Major iivi in B \flat

شكل (٢٠)

من أناكروز (٢٤): م (٣١) جملة منتظمة تنتهي بقفلة تامة في سلم صول الصغير

والترقيم الهارموني هو:

Major iivi in G

Major iivi in G

شكل (٢١)

همسات whispers

التحليل العام:

الاسم : whispers همسات

السلم : دو الصغير

الميزان : 4/4

السرعة : q = 100

الطول النهائي : 33

القاليب : مقطوعة حرة

الصيغة : A1A2BC Intro ABA2

المقدمة:

من م(١): م(٣) عبارة غير منتظمة تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو الصغير والترقيم

الهارموني هو

Piano

Whispers

Ayman ElShamy

♩ = 100

1.

Fm7(add11) Em7(add11) Am7(add13) Abm7(add13) Gm7(add13) Dm7(b5) G7 Gm7(add13) F#m7(add13) Fm7(add13)

The first system of musical notation for 'Whispers' is in 4/4 time with a tempo of 100. It features a piano accompaniment with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature is one flat (B-flat). The first measure is a whole note chord Fm7(add11). The second measure is a whole note chord Em7(add11). The third measure is a whole note chord Am7(add13). The fourth measure is a whole note chord Abm7(add13). The fifth measure is a whole note chord Gm7(add13). The sixth measure is a whole note chord Dm7(b5). The seventh measure is a whole note chord G7. The eighth measure is a whole note chord Gm7(add13). The ninth measure is a whole note chord F#m7(add13). The tenth measure is a whole note chord Fm7(add13). The system ends with a double bar line.

3

2. Dm7(b5) G7

Di - mi - nished scale

The second system of musical notation for 'Whispers' starts with a measure rest for three measures. The first measure of the system is a whole note chord Dm7(b5). The second measure is a whole note chord G7. The third measure is a whole note chord G7. The fourth measure is a whole note chord G7. The fifth measure is a whole note chord G7. The sixth measure is a whole note chord G7. The seventh measure is a whole note chord G7. The eighth measure is a whole note chord G7. The ninth measure is a whole note chord G7. The tenth measure is a whole note chord G7. The system ends with a double bar line.

شكل (٢٢)

الجزء A

من م(١٢): م(١٧)

من م(١٢): م(١٧) عبارة غير منتظمة تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو الصغير

والترقيم الهارموني هو

شكل (٢٥)

الجزء A2 من م(١٩): م(٣٣)

نتائج البحث

يقوم الباحث بعرض نتائج البحث من خلال الإجابة على تساؤلات البحث.

Autumn Leaves

أولاً: العنصر الزمني:

السرعة : q = 100

الميزان 4/4

الايقاع استخدم الكثير من السينكوب الايقاعي والذي يتميز به موسيقى الجاز والكثير من المقابلات الإيقاعية.

The musical score is in 4/4 time and one flat key signature. The top staff (treble clef) contains chords: G, C, Gm7, and Db. The bottom staff (bass clef) contains a bass line with triplets and a SubV7 chord. The score is labeled 'شكل (٢٦)'.

شكل (٢٦)

ثانياً: العنصر اللحني:

لم يعتمد الباحث على تونالية معينة:

- ١- C Dorian (مقام دوريان علي درجة دو) مع تألف Cm7.
- ٢- F Mixolydian (مقام مكسوليديان علي درجة فا) مع تألف F7.
- ٣- B flat major scale (سلم سي بيمول الكبير) مع تألف B flat Maj7.
- ٤- E flat lydian (مقام ليديان علي درجة مي بيمول) مع تألف E Flat Maj7(#11).
- ٥- A locrian #2 (مقام لوكرين علي درجة لا) مع تألف Am7(flat5).
- ٦- D superlocrian (مقام سوبر لوكرين علي درجة ري) مع تألف D7(#5#9).
- ٧- G jazz minor scale (السلم الصغير الميلودي) مع تألف Gm(Maj7).
- ٨- G Dorian & C Mixolydian (مقام دوريان علي درجة صول أو مقام مكسوليديان علي درجة دو) مع تألف Gm7 أو C7.
- ٩- F Dorian & B Flat Mixolydian (مقام دوريان علي درجة فا أو مقام مكسوليديان علي درجة سي بيمول) مع تألف B Flat 7 أو Fm7.



c dorian mode (2nd mode of B flat major scale, or c major scale with lowered 3rd and 7th)



F Mixolydian mode (5th mode of B flat Major scale, or f Major scale with lowered 7th)



B Flat Major scale



E^b Lydian mode (4th mode of B^b Major scale, or E^b Major scale with raised 4th)



A Locrian #2 mode (6th mode of c jazz minor scale, or natural minor scale with lowered 5th)



D Superlocrian mode (7th mode of E flat jazz minor, also called altered and half whole scale)



G Jazz minor scale (melodic minor ascending)



G Dorian mode, or c Mixolydian mode (same notes)



F Dorian mode, or B^b Mixolydian mode (same notes)

شكل (٢٧)

ثالثاً: عنصر الهارموني:

اعتمدت المصاحبة الهارمونية علي استخدام تتابع (II - V - I) وهو اسلوب متبع في وضع الهارمونييات في موسيقى الجاز الجزء A من أناكروز (١): أناكروز (٤) استخدام تتابع (II - V - I) في سلم سي بيمول الكبير أيضا استخدام التالفات البديلة وخاصة بديل التريتون Tritone Substitution:

- نغمة ري بيمول في الباص لتصرف الي نغمة دو كبديل للدرجة الخامسة.
- تألف صول بيمول الكبير بسابعته بديل لتألف دو الكبير بسابعته وهو يعتبر الدرجة الخامسة لدرجة فا ليصرف عليها.
- تألف م الكبير بسابعته بديل لتألف لا بيمول الكبير بسابعته وهو يعتبر الدرجة الخامسة لدرجة مي بيمول ليصرف عليها وكل هذه البدائل تعطي تونالية هارمونية كروماتية.

Autumn Leaves

شكل (٢٨)

من أناكروز (٥): أناكروز (٨) استخدام تتابع (II - V - I) في سلم صول الكبير

شكل (٢٩)

الجزء B من أناكروز (١٧): أناكروز (٢٠) استخدام تتابع (II - V - I) في سلم صول الصغير

Major iivi in G

شكل (٣٠)

من أناكروز (٢١): أناكروز (٢٤) استخدام تتابع (II - V - I) في سلم سي بيمول الكبير

- أيضا استخدام التالقات البديلة وخاصة بديل التريتون Tritone Substitution
- تآلف مي الكبير بسابعته بديل لتآلف لا بيمول الكبير بسابعته وهو يعتبر الدرجة الخامسة لدرجة مي بيمول ليصرف عليها لتعطي تونالية هارمونية كروماتية وأيضا استخدم تآلفات (رفع ٩ و ١١ وخفض ال ١٣)

Major iivi in Bb

شكل (٣١)

من أناكروز (٢٥): أناكروز (٢٨) استخدام تتابع (II - V - I) في سلم صول الصغير

- أيضا استخدام التالقات البديلة وخاصة بديل التريتون Tritone Substitution:
- نغمة ري بيمول في الباص لتصرف الي نغمة دو كبديل للدرجة الخامسة
- تآلف صول بيمول الكبير بسابعته بديل لتآلف دو الكبير بسابعته وهو يعتبر الدرجة الخامسة لدرجة فا ليصرف عليها
- تآلف م الكبير بسابعته بديل لتآلف لا بيمول الكبير بسابعته وهو يعتبر الدرجة الخامسة لدرجة مي بيمول ليصرف عليها وكل هذه البدائل تعطي تونالية هارمونية كروماتية

24

Major iivi in G

E \flat maj7(add13) Am(b5) Am7(add11) D7(add9) Gm7 D(add9)/F#

شكل (٣٢)

من أناكروز (٢٥) : أناكروز (٢٨) استخدام تتابع (I - V - II) في سلم صول الصغير

28

Major iivi in G

Dm11(b5) Em7 Am7(b5)/E \flat D Gm(maj7)

شكل (٣٣)

همسات Whispers

أولاً: العنصر الزمني:

السرعة : $q = 100$ استخدم سرعة ثابتة في المقطوعة ككل

الميزان : 4

استخدم ميزان واحد 4

الايقاع : استخدم الكثير من السينكوب الايقاعي والذي يتميز به موسيقي

الجاز

ثانياً: العنصر اللحني:

اعتمد الباحث اللحن علي تونالية دو الصغير.

ثالثاً: عنصر الهارموني:

اعتمد الباحث في وضع المصاحبة الهارمونية علي استخدام تألفات لنغمات وليس لدرجات السلم وهو اسلوب متبع في وضع الهارمونييات في موسيقى الجاز وبالتالي لم يلتزم الباحث بالقواعد الهارمونية من حيث التصريف والتكوين الجزء A من م(٤): م(٧) استخدام التألفات البديلة وخاصة بديل التريتون Tritone Substitution:

- تألف لا الكبير بسابعته بديل لتألف ري بيمول الكبير بسابعته وهو يعتبر الدرجة الخامسة لدرجة لا بيمول ليصرف عليها لتعطي تونالية هارمونية كروماتية
- تألف ري بيمول الكبير بسابعته بديل لتألف صول الكبير بسابعته وهو يعتبر الدرجة الخامسة لدرجة دو ليصرف عليها لتعطي تونالية هارمونية كروماتية
- تألف مي الكبير بسابعته بديل لتألف سي بيمول الكبير بسابعته وهو يعتبر الدرجة الخامسة لدرجة مي بيمول ليصرف عليها لتعطي تونالية هارمونية كروماتية

وأيضاً استخدم تألفات (رفع ٩ وخفض ال ١٣) & (خفض ٥ و ٩).

شكل (٢٤)

كما ظهر أيضا من م(٨): م(١١)

- تألف سي الكبير بسابعته بديل لتألف فا الكبير بسابعته وهو يعتبر الدرجة الخامسة لدرجة سي بيمول ليصرف عليها لتعطي تونالية هارمونية كروماتية.
- تألف مي الكبير بسابعته بديل لتألف سي بيمول الكبير بسابعته وهو يعتبر الدرجة الخامسة لدرجة مي بيمول ليصرف عليها لتعطي تونالية هارمونية كروماتية.

شكل (٣٥)

في م(٩) (sus4) استخدام التالقات الهارمونية بالرباعات تألف

شكل (٣٦)

اعتمد الباحث علي اسلوب الجاز في التأليف والمصاحبة الهارمونية وهي عدم الإلتزام بقواعد الهارموني التقليدية وهي:

- استخدام التالقات ذات الدرجة التاسعة المطعمة بالرفع أو بالخفض كما ظهر من م(٤&٥&٦).

A

4 Dm7(^b9)/Ab A7(^b13) Abmaj7(add9) Db7([#]9) 3

subV7 subV7

6 Cm B+ E7(^b13) Ebmaj7(add9) C7(b9) 3

subV7 3

شكل (٣٧)

استخدام تالف السادسة الزائدة الألمانية في م(٨)

Piano

Ebmaj7(add9) C7(b9) 3 Fm7 B7(b5)

subV7 Gr6+

شكل (٣٨)

استخدام تالف زائد في م(٦)

6 Cm B+ E7(^b13) Ebmaj7(add9) C7(b9) 3

subV7 3

شكل (٣٩)

تفسير النتائج:

- استخدام الهارمونات الغير التقليدية.
- عدم الالتزام بقواعد الهارموني في التكوين والتصريف.

- استخدام بعض الأنماط الرقمية للحصول على حركة لحنية جيدة على التابع (I - V - II) أفضل شئ للإرتجالات.
- استخدام التالفات بالثنائيات add2 والمبنية علي الارباعات sus4 مما يعطي الاحساس بالسلم الخماسي.
- استخدام التالفات ذات الدرجة التاسعة المطعمة بالرفع أو بالخفض.
- استخدام التالفات البديلة وخاصة بديل التريتون Tritone Substitution يعطي تونالية هارمونية كروماتية.

التوصيات:

- بعد عرض النتائج التي أسفرت عنها الدراسة، يوصي الباحث بما يلي:
- الدعوة لمزيد من الإهتمام بموسيقى الجاز التي لم تنال حظا كافيا من الإهتمام بالدراسة والتحليل بالرغم من أنها موسيقى العصر.
 - الإهتمام بتدريس التأليف والتوزيع في الأقسام الموسيقية بالكليات النوعية.
 - تشجيع مواقع التواصل المختلفة في نشر الثقافة الموسيقية العالمية، والإستفادة منها في كثير من البرامج المنهجية الأكاديمية.

المراجع

أولاً: المراجع العربية:

- ١- احمد محمد أنور حمدي: رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة ١٩٩٩م.
- ٢- ثيودورم فييني: تاريخ الموسيقى العالمية - ترجمة سمحة الخولى - محمد جمال عبد الرحيم - القاهرة - مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر - ١٩٧٢م.
- ٣- هدى إبراهيم سالم: تاريخ تذوق الموسيقى العالمية، مذكرات غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

ثانياً: المراجع الأجنبية

- 1- **Barry olanove:** ahistory of jazz in american vicking press, new york 1952.
- 2- Hughes,langston,first book of jazz,newyork,franklrn,watts1995.
- 3- Kern-feld,barry: newgroone,dictionary of jazz volume one,(a-k) N.R, Macmillan,1988.
- 4- **Langston, hughes:** the first book of jazz Franklin watts, inc alen rich, New York 1995.
- 5- Kennedy, Andrews (1950). The Oxford Harmony. London: Oxford University Press.
- 6- Everett, Walter (Autumn, 2004). "A Royal Scam: The Abstruse and Ironic Bop-Rock Harmony of Steely Dan", Music Theory Spectrum, Vol. 26, No. 2, Owens, Thomas (1996). Bebop. Oxford University Press.
- 7- Kennedy, Andrews (1950). The Oxford Harmony.London:Oxford University Press.

- 8- Everett, Walter (autumn, 2004). "A Royal Scam: The Abstruse and Ironic Bop-Rock Harmony of Steely Dan", Music Theory Spectrum, Vol.26, No.2.
- 9- Owens, Thomas (1996). Bebop. Oxford University Press.
- 10- Gibbs, C.H. (2000) The Life of Schubert. Cambridge University Press. ISBN 0-7866-0653-3
- 11- Satyendra, Ramon. "Analyzing the Unity within Contrast: Chick Corea's Starlight",
- 12- Freeman, Daniel E. (2009). The Art of Solo Bass

ثالثاً: المواقع الإلكترونية:

- 13- <https://hellomusictheory.com/learn/harmony>

Autumn Leaves

Major iivi in B Flat

[A1] $\text{♩} = 140$

Db Cm Gb7 F7 Bb E7 Eb Ab

C Dorian F Mixolydian B Flat Major

SubV7 SubV7 SubV7

Major iivi in G

5 Am7 D G C Gm7 Db

A Locrian #2 DSuperLocarian G Jazz Minor SubV7

Major iivi B Flat

[A2] 9 Cm7 F7(b9) E7(#9) Cm9(add11)/Eb Eb Ab7

SubV7

Major iivi in G

13 Am7(b5) D7 G C/G Gm7

2

Major iivi in G Major iivi in B♭Major

17 Am⁷(b⁵) Gm(maj⁷) C F

22 Fm⁹(add13) B7(#11) B♭9(add13) E7(b⁹) E♭maj7(add13) Am(b⁵)

Major iivi in G

26 Am⁷(add11) D7(add9) Gm⁷ D(add9)/F# Dm¹¹(b5) Em⁷

Major iivi in G

29 Am⁷(b⁵)/E♭ D Gm(maj⁷)

Whispers

Ayman ElShamy

♩ = 100

Piano

Piano

A

Piano

Piano

Piano

Ayman ElShamy ©

2

Piano

10 Ebmaj7(add9) Abmaj7 Bb(add2) Cm(add2) **B** Dm7(b9) D7(b9)

13 Gm7(b9) G7(#9) C7(b9) Gb7/E Fm7 E7(b9) Ebmaj7

16 Abmaj7(add9) Ab7 G7(b9) G7(b9)

19 **A2** Cm B+ E7(b13) Abmaj7(add9) Db7(#9) Cm B+ E7(b13)

22 Ebmaj7(add9) C7(b9) Fm7 B7(b5) Bbmaj7 E7(b9sus4)

25 Ebmaj7(add9) Abmaj7 Bb(add2) Cm(add2) Dm7(b9) D7(b9)

Piano

28 Gm7(b9) G7(#9) C7(b9) Di - mi - nished scale Gb7/E 3

2 2 3 2 5 3 3

subV7

30 Fm7 E7(b9) Ebmaj7 Cm7(b5) Ab7 3 G7(b9) Cm7(add9)

subV7 2 2 subV7